

MANUALE D'USO E INSTALLAZIONE

Adriatica porta asciugamani

Designer: Mario Alessiani

Porta asciugamani da parete

**ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA**

Questo manuale contiene importanti istruzioni per la sicurezza che devono essere seguite durante l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'oggetto.

**CONSERVARE QUESTO MANUALE**

Il presente manuale costituisce parte integrante del prodotto e deve essere sempre a disposizione di chi lo utilizza. L'utilizzatore ha l'obbligo di leggerlo e di seguire scrupolosamente le indicazioni riportate. Il produttore non risponde di danni a persone o cose, o subiti dall'oggetto stesso, nel caso in cui non vengano rispettate le condizioni di seguito indicate. La proprietà intellettuale degli articoli di questo manuale è di Hiro srl. La presente documentazione e i suoi allegati non possono essere manomessi, modificati o riprodotti senza apposita autorizzazione del produttore.

**INTRODUZIONE**

Grazie per aver scelto un prodotto Hiro. Ricorda che eventuali piccole imperfezioni non sono da considerarsi difetti ma fattori di unicità dati da una produzione artigianale e/o semi-artigianale. Ogni prodotto di Hiro è figlio di una piccola serie produttiva.

Destinazione d'uso

I prodotti di Hiro sono studiati esclusivamente per un uso domestico e non sono adatti per un utilizzo intensivo.

Ogni altro utilizzo non è consigliato.

Seguire istruzioni di montaggio corrette, indicazioni di tasselli e carichi indicate.

**ADERENZA A NORME SPECIFICHE**

Il prodotto non risponde a norme specifiche relative a resistenza al fuoco e/o altre norme che regolano l'uso in ambienti pubblici, scuole o altro.

**AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI**

- Per un utilizzo corretto dell'articolo fare riferimento attentamente al seguente manuale.
- L'oggetto è pensato per l'uso domestico, in interni.
- Non eccedere il carico massimo consentito.
- Evitare il contatto dell'articolo con oggetti appuntiti o abrasivi. Non graffiare.
- Seguire istruzioni di montaggio corrette, indicazioni di tasselli e di carichi indicate. Controllare che tutti i componenti siano ben fissati.



CONTENUTO CONFEZIONE

- n. 1 portasciugamani "Adriatica"
- n. 2 tasselli da muro tipo Fischer Ø6x30 mm

Materiali

- Acciaio verniciato e pre-trattato con primer protettivo

Dimensioni

- Larghezza: 2 cm
- Altezza: 14 cm
- Profondità massima: 38 cm

Peso: 0,6 Kg



Carico massimo: 2 Kg



AZIONI NON CONSENTITE

È vietato:

- Modificare e/o manomettere l'articolo;
- Utilizzare l'articolo per funzioni differenti da quello per cui è stato progettato e fornito;
- Eseguire eventuali operazioni di regolazione in assenza di carico;
- Utilizzare per la pulizia solventi o prodotti corrosivi che intacchino le parti;
- Non eccedere il carico massimo consentito.
- Evitare il contatto dell'articolo con oggetti appuntiti o abrasivi. Non graffiare.
- L'oggetto è pensato per essere utilizzato appeso. Assicurarsi che la parete sia piana e uniformemente livellata. Non smuovere, tirare o urtare l'oggetto quando è appeso.
- Fissare l'articolo su materiali strutturalmente non idonei (es: il fissaggio diretto al cartongesso senza che vi sia dietro una adeguata struttura portante in legno o metallo non è consentito)
- Utilizzare tasselli non adeguati che non rispettino le condizioni di utilizzo imposte dal produttore dei tasselli stessi.



MANUTENZIONE E PULIZIA

Per procedere alle operazioni di pulizia utilizzare un panno morbido inumidito con acqua. Non usare diluenti e prodotti corrosivi, acidi, pagliette o spazzole d'acciaio. Asciugare con un panno in microfibra.



SMALTIMENTO

Per lo smaltimento del dispositivo, dei suoi accessori si fa riferimento alle normative vigenti in materia di smaltimento rifiuti.



CONDIZIONI DI GARANZIA E FORNITURA

L'acquirente che rivesta la qualifica di consumatore, potrà usufruire della garanzia legale di 2 anni, a partire dalla data di consegna, per eventuali difetti di conformità sui prodotti di Hiro. Tali difetti dovranno essere segnalati entro 2 mesi dalla loro scoperta. Ricorda che la garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso.



RIPARAZIONI

Nel caso in cui un prodotto presenti difetti di materiale o fabbricazione durante il periodo di garanzia, Hiro valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Hiro, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia. I costi della manodopera relativi alla riparazione del prodotto possono essere a carico di Hiro se si determina che la riparazione ricade nell'ambito della garanzia. Una riparazione o sostituzione non rinnova né proroga la garanzia. Il cliente sarà avvisato se, dopo avere esaminato e provato un prodotto restituito, Hiro conclude che il prodotto non è difettoso. Il prodotto sarà restituito al cliente e saranno a suo carico i costi di spedizione dovuti alla restituzione. Il produttore declina ogni responsabilità nel caso non vengano rispettate le indicazioni del presente manuale e le norme per una corretta installazione. È fatto divieto assoluto effettuare modifiche all'oggetto.

FISSAGGIO A PARETE



SCELTA DELLA TIPOLOGIA DI FISSAGGIO

In funzione del materiale cui è composta la superficie di fissaggio è possibile adottare i seguenti tasselli:



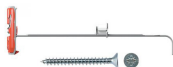
- Calcestruzzo, mattone, mattone forato:
utilizzare tasselli tipo Fischer Ø6x30 mm
(in dotazione)



- Struttura portante in metallo:
adottare le viti autoforanti con testa svasata Ø4.8x32 mm
(non in dotazione)



- Struttura portante in legno:
adottare le viti autoforanti con testa svasata Ø5x65 mm
(non in dotazione)



- Cartongesso:
utilizzare tasselli con fissaggio ad ancora tipo Fischer Duotec
(non in dotazione).



PRIMA DI PROCEDERE CON IL MONTAGGIO

Verificare che la superficie di fissaggio sia adeguata e idonea a sostenere il peso dell'oggetto e a supportare il carico trasmesso dai tasselli. Procurarsi i tasselli idonei al tipo di supporto esistente. Nel caso di struttura non idonea non procedere al fissaggio. Maneggiare l'oggetto con cura, è consigliabile adoperare sempre i guanti.

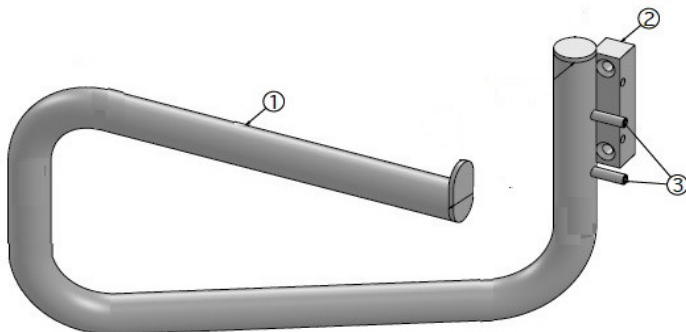


INSTALLAZIONE

Maneggiare l'oggetto con cura, è consigliabile adoperare sempre i guanti. È consigliabile essere in 2 persone.

FASI DI MONTAGGIO

- Definire l'altezza a cui si vuole appendere l'oggetto, segnare con una matita o un pennarello il punto esatto e i punti di fissaggio.
- Fissare saldamente alla parete il supporto (2) con i tasselli adeguati, in posizione verticale, verificare il corretto allineamento con l'utilizzo di una livella.
- Agganciare il porta asciugamani (1) nel supporto (2) avendo cura di far corrispondere i fori passanti tra i due pezzi.
- Fissare il porta asciugamani (1) al supporto (2) con i grani (3) in dotazione, utilizzando una chiave a brugola (misura 2 mm, non in dotazione). Assicurarsi di fermare il pezzo senza forzare eccessivamente.



VUOI RESTITUIRE UN PRODOTTO?

Diritto di recesso - Hai diritto di recedere dall'acquisto, senza alcuna penalità e senza specificarne il motivo, entro 14 giorni a partire da quando entri in possesso dei beni. In questo caso, sarai rimborsato completamente anche delle spese di spedizione che hai sostenuto. Tuttavia, sei tenuto a restituire l'oggetto e le spese per la restituzione sono a tuo carico.

Garanzia - Come consumatore hai diritto a 2 anni di garanzia per i difetti sui prodotti acquistati.

CONTATTACI - Se vuoi esercitare il diritto di recesso o se pensi che il prodotto ricevuto abbia un difetto, ti preghiamo di contattarci al nostro servizio clienti all'indirizzo shop@hiro.design per ricevere tutta l'assistenza e le istruzioni di cui hai bisogno. Per tutte le condizioni e per scaricare l'apposito modulo, consulta le pagine "Spedizioni e Resi" e "Termini e condizioni" sul nostro sito web.

USER AND INSTALLATION MANUAL

Adriatica towel holder

Designer: Mario Alessiani

Wall towel holder**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This manual contains important safety instructions that must be followed during installation, use and maintenance of the object.

**SAVE THIS MANUAL**

This manual is an integral part of the product and must always be available to the user. It is your responsibility to read and follow the instructions carefully. The manufacturer is not liable for damage to persons or property, or suffered by the object itself, in the event that the following conditions are not respected. The intellectual property of the articles in this manual is by Hiro srl. This documentation and its annexes can not be tampered with, modified or reproduced without the appropriate authorization of the manufacturer.

**INTRODUCTION**

Thank you for choosing a Hiro product. Remember that any small imperfections are not to be considered defects but uniqueness factors given by an artisanal and / or semi-artisanal production. Each product of Hiro is the son of a small production series.

Intended Use

Hiro products are designed exclusively for home use and are not suitable for intensive use. Any other use is not recommended. Follow correct assembly instructions, anchors and loads indicated.

**ADHERENCE TO SPECIFIC STANDARDS**

The product does not comply with specific standards relating to fire resistance and/or other standards that regulate use in public environments, schools or otherwise.

**GENERAL SAFETY WARNINGS**

- For correct use of the item, carefully refer to the following manual.
- The object is designed for domestic, indoor use.
- Do not exceed the maximum permitted load.
- Avoid contact of the article with sharp or abrasive objects. Don't scratch.
- Follow correct assembly instructions, anchors and load indications indicated. Check that all components are well secured.



PACKAGE CONTENTS

- n. 1 wall towel holder
- n. 2 Fischer Ø6x30 mm wall plugs

Materials

- Painted steel and pre-treated with protective primer

Dimensions

- Width: 2 cm
- Height: 14 cm
- Maximum depth: 38 cm

Weight: 0,6 Kg



Maximum load: 2 Kg



ACTIONS NOT ALLOWED

It is forbidden:

- Modify and/or tamper with the article;
- Use the item for functions other than that for which it was designed and supplied;
- Carry out any adjustment operations in the absence of load;
- Use solvents or corrosive products for cleaning that attack the parts;
- Do not exceed the maximum permitted load.
- Avoid contact of the article with sharp or abrasive objects. Don't scratch.
- The object is designed to be used hanging. Make sure the wall is flat and evenly leveled. Do not move, pull or bump the object when it is hanging.
- Fix the item to structurally unsuitable materials (e.g.: direct fixing to the plasterboard without there being any behind a suitable wooden or metal load-bearing structure is not permitted)
- Use inappropriate anchors that do not comply with the conditions of use imposed by the manufacturer of the anchors themselves.



MAINTENANCE AND CLEANING

To carry out the cleaning operations, use a soft cloth moistened with water. Do not use thinners and corrosive products, acids, steel wool or brushes. Dry with a microfiber cloth.



DISPOSAL

For the disposal of the device and its accessories, please refer to the regulations in force regarding waste disposal.



WARRANTY AND SUPPLY CONDITIONS

The buyer who qualifies as a consumer will be able to take advantage of the 2-year legal guarantee, starting from the delivery date, for any lack of conformity on Hiro products. Such defects must be reported within 2 months of their discovery. Remember that the warranty is not valid in case of improper use, abuse or modification of the product and for failure to follow the instructions for use.



REPAIRS

In the event that a product exhibits defects in material or workmanship during the warranty period, Hiro will evaluate with the customer whether the product defect is covered by the warranty. Hiro, at its sole discretion, may replace or repair the item under warranty. Labor costs related to product repair may be paid by Hiro if the repair is determined to be within the scope of the warranty. A repair or replacement does not renew or extend the warranty. The customer will be notified if, after examining and testing a returned product, Hiro concludes that the product is not defective. The product will be returned to the customer and he will be responsible for the shipping costs due to the return. The manufacturer declines all responsibility if the instructions in this manual and the rules for correct installation are not respected. It is absolutely forbidden to make changes to the object.

WALL FIXING



CHOICE OF THE TYPE OF FIXING

Depending on the material the fixing surface is made of, the following anchors can be used:



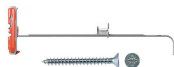
- Concrete, brick, hollow brick:
use Fischer type anchors Ø6x30 mm
(supplied)



- Metal bearing structure:
use self-drilling screws with countersunk head Ø4.8x32 mm
(not supplied)



- Wooden load-bearing structure:
use self-drilling screws with countersunk head Ø5x65 mm
(not supplied)



- Plasterboard:
use Fischer Duotec type anchor fixing anchors
(not supplied).



BEFORE PROCEEDING WITH ASSEMBLY

Check that the fixing surface is adequate and suitable to support the weight of the object and to support the load transmitted by the anchors. Obtain the plugs suitable for the type of existing support. If the structure is unsuitable, do not proceed with fixing. Handle the object with care, it is advisable to always use gloves.

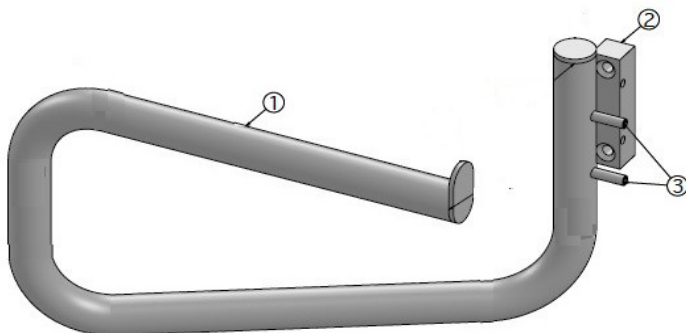


INSTALLATION

Handle the object with care, it is advisable to always use gloves. It is advisable to be 2 people.

ASSEMBLY PHASES

- Define the height at which you want to hang the object, mark the exact point and the fixing points with a pencil or marker.
- Fix the support (2) firmly to the wall with the appropriate plugs, in a vertical position, check the correct alignment using a level.
- Hook the towel holder (1) into the support (2) taking care to match the through holes between the two pieces.
- Fix the towel holder (1) to the support (2) with the grub screws (3) supplied, using an Allen key (size 2 mm, not supplied). Make sure to stop the piece without excessive force.



DO YOU WANT TO RETURN A PRODUCT?

Right of withdrawal - You have the right to withdraw from the purchase, without any penalty and without specifying the reason, within 14 days from when you take possession of the goods. In this case, you will also be fully reimbursed for the shipping costs you have incurred. However, you are required to return the item and you will be responsible for the return costs.

Warranty - As a consumer you are entitled to a 2 year warranty for defects on the products purchased.

CONTACT US

If you want to exercise your right of withdrawal or if you think that the product received has a defect, please contact us at our customer service at shop@hiro.design to receive all the assistance and instructions you need. For all conditions and to download the appropriate form, consult the "Shipping and Returns" and "Terms and conditions" pages on our website.

GEBRAUCHS- UND INSTALLATIONSANLEITUNG

Adriatica Handtuchhalter

Designer: Mario Alessiani

Wand-Handtuchhalter

**WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN**

Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitshinweise, die bei der Montage, Verwendung und Wartung des Produkts unbedingt zu beachten sind.

**DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN**

Diese Anleitung ist ein wesentlicher Bestandteil des Produkts und muss dem Benutzer jederzeit zur Verfügung stehen. Der Benutzer ist verpflichtet, das Handbuch sorgfältig zu lesen und alle darin enthaltenen Anweisungen genau zu befolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen, Gegenständen oder am Produkt selbst, die durch Nichtbeachtung der nachfolgenden Hinweise entstehen. Das geistige Eigentum an den Inhalten dieses Handbuchs liegt bei Hiro srl. Diese Dokumentation sowie alle Anhänge dürfen nicht ohne ausdrückliche Genehmigung des Herstellers verändert, manipuliert oder vervielfältigt werden.

**EINFÜHRUNG**

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Hiro entschieden haben. Bitte beachten Sie, dass kleine Unregelmäßigkeiten keine Mängel darstellen, sondern ein Zeichen für die Einzigartigkeit einer handwerklichen bzw. halb-handwerklichen Fertigung sind. Jedes Produkt von Hiro stammt aus einer kleinen Produktionsserie.

Verwendungszweck

Die Produkte von Hiro sind ausschließlich für den privaten Gebrauch im Innenbereich vorgesehen und nicht für eine intensive Nutzung geeignet. Jede andere Verwendung wird nicht empfohlen. Bitte befolgen Sie die korrekten Montageanleitungen, einschließlich der Hinweise zu Dübeln und zulässiger Belastung.

**EINHALTUNG SPECIFISCHER NORMEN**

Dieses Produkt entspricht keinen spezifischen Normen hinsichtlich Feuerbeständigkeit oder anderen Vorschriften für die Verwendung in öffentlichen Einrichtungen, Schulen oder ähnlichen Bereichen.

**ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

- Für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts beachten Sie bitte sorgfältig dieses Handbuch.
- Das Produkt ist für die Verwendung im Innenbereich des privaten Haushalts vorgesehen.
- Die maximale zulässige Belastung darf nicht überschritten werden.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen oder scheuernden Gegenständen. Nicht zerkratzen.
- Befolgen Sie die korrekten Montageanweisungen sowie die Hinweise zu Dübeln und zulässiger Belastung. Überprüfen Sie, ob alle Komponenten fest montiert sind.



VERPACKUNGSGEHALT

- n.1 Adriatica Wand-Handtuchhalter
- n.2 Wanddübel, Typ Fischer Ø6x30 mm

Materialien

- Lackierter Stahl, vorbehandelt mit Schutzprimer

Maße

- Breite: 2 cm
- Höhe: 14 cm
- Tiefe: 38 cm

Gewicht: 0,6 Kg



Max. Belastung: 2 kg



NICHT ZULÄSSIGE HANDLUNGEN

Folgende Handlungen sind verboten:

- Das Produkt zu verändern und/oder zu manipulieren;
- Das Produkt für andere Zwecke zu verwenden als die, für die es entwickelt und geliefert wurde;
- Einstellarbeiten ohne Belastung durchzuführen;
- Zur Reinigung Lösungsmittel oder aggressive Produkte zu verwenden, die die Teile beschädigen könnten;
- Die maximal zulässige Belastung zu überschreiten;
- Kontakt mit scharfen oder scheuernden Gegenständen zu vermeiden – nicht zerkratzen;
- Das Produkt ist zum Aufhängen gedacht. Stellen Sie sicher, dass die Wand eben und gleichmäßig glatt ist. Bewegen, ziehen oder stoßen Sie das aufgehängte Produkt nicht;
- Das Produkt an ungeeigneten Baustoffen zu befestigen (z. B. ist eine direkte Befestigung an Gipskarton ohne geeignete tragende Holzkonstruktion oder Metallunterkonstruktion nicht zulässig);
- Dübel zu verwenden, die nicht den vom Dübelhersteller vorgegebenen Nutzungsbedingungen entsprechen.



PFLEGE UND REINIGUNG

Zur Reinigung ein weiches Tuch verwenden, das mit Wasser angefeuchtet ist. Keine Verdüner, ätzenden Produkte, Säuren, Scheuerschwämme oder Drahtbürsten verwenden. Mit einem Mikrofasertuch trockenwischen.



ENTSORGUNG

Die Entsorgung des Produkts und seiner Zubehörteile erfolgt gemäß den geltenden Vorschriften zur Abfallentsorgung.



GARANTIE- UND LIEFERBEDINGUNGEN

Der Käufer, der als Verbraucher im Sinne des Gesetzes gilt, hat Anspruch auf eine gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren ab Lieferdatum für eventuelle Konformitätsmängel an Hiro-Produkten. Solche Mängel müssen innerhalb von 2 Monaten nach ihrer Entdeckung gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie bei unsachgemäßem Gebrauch, Missbrauch, Veränderungen am Produkt oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung nicht gültig ist.



REPARATUREN

Wenn während der Garantiezeit ein Material- oder Herstellungsfehler festgestellt wird, prüft Hiro gemeinsam mit dem Kunden, ob der Defekt unter die Garantie fällt. Hiro kann nach eigenem Ermessen das Produkt reparieren oder ersetzen. Arbeitskosten für Reparaturen können von Hiro übernommen werden, wenn die Reparatur unter die Garantie fällt. Eine Reparatur oder ein Ersatz verlängert oder erneuert die Garantie nicht. Sollte Hiro nach Überprüfung des zurückgesandten Produkts feststellen, dass kein Defekt vorliegt, wird das Produkt an den Kunden zurückgeschickt. Versandkosten für die Rücksendung trägt in diesem Fall der Kunde. Der Hersteller übernimmt keine Haftung, wenn die Anweisungen in diesem Handbuch oder die geltenden Installationsvorschriften nicht eingehalten werden. Jegliche Modifikation des Produkts ist strengstens untersagt.

WANDMONTAGE



WAHL DER BEFESTIGUNGSART

Je nach Material der Befestigungsfläche können folgende Dübel verwendet werden:



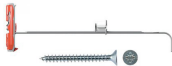
- **Beton, Vollziegel, Lochziegel:**
Verwenden Sie Dübel vom Typ Fischer Ø6x30 mm
(im Lieferumfang enthalten)



- **Tragende Metallkonstruktion:**
Verwenden Sie Senkkopfselbstdreherschrauben Ø4,8x32 mm
(nicht im Lieferumfang enthalten)



- **Tragende Holzkonstruktion:**
Verwenden Sie Senkkopfselbstdreherschrauben Ø5x65 mm
(nicht im Lieferumfang enthalten)



- **Gipskarton:**
Verwenden Sie Dübel mit Ankerbefestigung vom Typ Fischer Duotec
(nicht im Lieferumfang enthalten)



VOR DEM MONTAGEBEGINN

Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsfläche geeignet und ausreichend stabil ist, um das Gewicht des Objekts sowie die von den Dübeln übertragenen Lasten zu tragen. Beschaffen Sie Dübel, die für den vorhandenen Untergrund passend sind. Bei ungeeigneter Struktur keine Befestigung vornehmen.
Gehen Sie vorsichtig mit dem Objekt um; das Tragen von Handschuhen wird empfohlen.

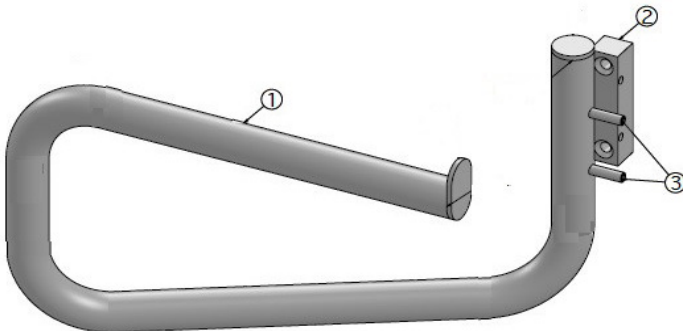


INSTALLATION

Gehen Sie vorsichtig mit dem Objekt um; das Tragen von Handschuhen wird empfohlen. Es wird empfohlen, die Montage zu zweit durchzuführen.

MONTAGESCHRITTE

- Bestimmen Sie die gewünschte Höhe, in der das Objekt aufgehängt werden soll, und markieren Sie den genauen Punkt sowie die Befestigungspunkte mit Bleistift oder Filzstift.
- Befestigen Sie die Halterung (2) mit geeigneten Dübeln fest an der Wand in vertikaler Position. Überprüfen Sie die korrekte Ausrichtung mit einer Wasserwaage.
- Hängen Sie den Handtuchhalter (1) in die Halterung (2) ein und achten Sie darauf, dass die Durchgangslöcher der beiden Teile übereinstimmen.
- Befestigen Sie den Handtuchhalter (1) mit den mitgelieferten Stellschrauben (3) an der Halterung (2) unter Verwendung eines Inbusschlüssels (Größe 2 mm, nicht im Lieferumfang enthalten). Achten Sie darauf, das Teil ohne übermäßigen Kraftaufwand zu fixieren.



MÖCHTEN SIE EIN PRODUKT ZURÜCKGEBEN?

Widerrufsrecht – Sie haben das Recht, innerhalb von 14 Tagen ohne Angabe von Gründen und ohne Vertragsstrafe vom Kauf zurückzutreten. Die Frist beginnt, sobald Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter die Ware in Besitz genommen haben. In diesem Fall erhalten Sie eine vollständige Rückerstattung, einschließlich der von Ihnen gezahlten Versandkosten. Die Kosten für die Rücksendung der Ware tragen jedoch Sie als Käufer, und das Produkt muss zurückgeschickt werden.

Gewährleistung – Als Verbraucher haben Sie Anspruch auf eine gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren bei Mängeln an den gekauften Produkten.

KONTAKTIEREN SIE UNS - Wenn Sie von Ihrem Widerrufsrecht Gebrauch machen möchten oder glauben, ein defektes Produkt erhalten zu haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice unter shop@hiro.design. Dort erhalten Sie alle nötigen Informationen und Unterstützung. Alle Bedingungen sowie das entsprechende Formular finden Sie auf unserer Website unter den Seiten „Versand & Rücksendung“ und „Allgemeine Geschäftsbedingungen“.